

۳

أجِب عن الأسئلة التالية:

الف) اِنْتخِب الترجمة الصَّحيحة: «قَدْ يَذْهَبُ حَامِدٌ إِلَى المزرعة.»

- (۱) حَامِدٌ بِهِ مزرعه می رود (۲) حَامِدٌ بِهِ مزرعه می رفت
 (۳) حَامِدٌ بِهِ مزرعه رفته است (۴) گاهی حَامِدٌ بِهِ مزرعه می رود
 ب) عَيِّن اسم النكرة: (۱) تبریز (۲) حسین (۳) فاطمة (۴) مهندس

ج) ما هُوَ الخَطَأُ عن اسم الفاعل: (۱) المزارعون (۲) الصادق (۳) المطبخ (۴) خانق

د) عَيِّن جواب الشرط: اِن تَنْصُرُوا اللهَ يَنْصُرْكُمْ.

- (۱) كُمْ (۲) يَنْصُرُوا (۳) الله (۴) تَنْصُرُوا

هـ) ما هُوَ الصَّحِيحُ للفراغ: «أربعة في سبعة يساوي.....»

- (۱) ثمانية و عشرين (۲) أربعين (۳) أربعة و سبعين (۴) سبعين

و) عَيِّن الفعل المناسب للفراغ: «الرجال.....من رجال»

- (۱) لا يَسْخَرَنَّ (۲) لا تَسْخَرُ (۳) لا يَسْخَرُوا (۴) لا يَسْخَرُ

ز) عَيِّن الصَّحِيحُ للفراغ:.....إجْتَهَدْتُ نَجْحَتَ.

- (۱) إِذَا (۲) مَنْ (۳) مِنْ (۴) هُوَ

ح) ما هُوَ المناسب لهذه العبارة: «مَكَانٌ فِيهِ الأشجارُ الكثیرة»:

- ۱- المحيط ۲- مطبعة ۳- غابة ۴- مكتبة

ط) مَنْ يَصْفِرُ فِي مُباراةِ كُرَةِ القدمِ؟

- (۱) حارس المرمى (۲) المُتَفَرِّجُ (۳) التَّسَلُّلُ (۴) الحَكْمُ

ی) ما هُوَ الصَّحِيحُ للفراغ: (سعيدة.....من مريم)

- (۱) كَبَائِرُ (۲) أَكْبَرُ (۳) كَبِيرُ (۴) كَبْرَى

ك) ما هُوَ الإعراب المحلى لضمير «كُم» في جملة: «نَصَرَكَ اللهُ»

- (۱) مضاف إليه (۲) مفعول (۳) فاعل (۴) خبر

ل) عَيِّن الصَّحِيحُ في الترجمة: «كان الطالب يشرب الماء» ← دانش آموز آب را

- (۱) می نوشید (۲) نوشیده است (۳) خواهد نوشید (۴) می نوشد

تاریخ: ۹۶/۱۰/۱۸

باسمه تعالی

مدت امتحان: ۶۵ دقیقه تشریحی

اداره آموزش و پرورش ناحیه / شهرستان

نام و نام خانوادگی:

ساعت شروع: ۱۰/۵ صبح

مؤسسه فرهنگی آموزشی امام حسین علیه السلام

شماره کلاس:

تعداد صفحه: ۴ صفحه

سوالات تشریحی عربی زبان قرآن ۲ نیمسال اول (دی ماه ۹۶)

پایه: یازدهم تجربی / ریاضی

ردیف	سوالات	بارم
۱	ترجم الكلمات التي أشير إليها بخط إلى الفارسية: الف) الأشجار المعمرة كثيرة. (هسته-كهنسال-دانه) ب) سبق الطالب المعلم بالكلام. (پیشی گرفت-مسابقه-پیشی می گیرد)	۰/۵
۲	اكتب المتضاد والمترادف و المتضاد (كلمتان زائدتان) الفلاح-دنا-بعده-هرب-الزرع-المزارع=.....≠.....	۰/۵
۳	عين الكلمة الغريبة (ناهماهنگ) في المعنى: الف) السياج ○ البذور ○ الغصون ○ الجذوع ○ ب) الصف ○ المدرسة ○ تارة ○ السبورة ○	۰/۵
۴	اكتب: مفرد يا جمع الكلمتين: الف) ذنب ب) جوزات	۰/۵
۵	ترجم إلى اللغة الفارسية: الف) هذه الشجرة تنمو أثمارها على جذعها. ب) كان التلميذ المشاغب يتكلم مع زميل مثله و يضحك. ج) تنصحننا الآية الأولى و تقول: لا تعيبوا و لا تفصحوا الآخرين. د) «تكلّموا تعرفوا، فإنّ المرء مخبوء تحت لسانه.» ه) ربّنا آمنا فأغفر لنا و ارحمنا و أنت خير الراحمين. وإن صبرت، حصلت على النجاح في حياتك.	۵

(ز) لیس شیءٌ أثقلَ في الميزان من الخلقِ الحسنِ.
 (ح) سُئِلَ النَّبِيُّ (ص): أَيُّ الْمَالِ خَيْرٌ؟ قَالَ: زَرَعٌ زَرَعَهُ صَاحِبُهُ.
 (ط) قُدْرَةُ الْكَلَامِ أَقْوَى مِنَ السِّلَاحِ. «رُبَّ كَلَامٍ كَالْحَسَامِ».
 (ي) لَزَرَعُوا وَاغْرَسُوا، وَ اللَّهُ مَا عَمِلَ النَّاسُ عَمَلًا أَحَلَّ وَ لَا أُطِيبَ مِنْهُ.

انتخب الترجمة الصحيحة:
 (١) لا يُسَبَّبُ إِسْتِعَالُ زَيْتِ شَجَرَةِ النِّفْطِ خُرُوجَ غَازَاتٍ مُلَوِّثَةٍ.
 الف) سوزاندن روغن درخت نفت سبب خروج گازهای آلوده نیست. ○
 ب) سوختن روغن درخت نفت باعث خارج شدن گازهای آلوده کننده نمی شود. ○
 (٢) «علم الأحياء علمٌ مطالعةٌ حَوَاصِ الْعُنَاصِرِ»
 الف) علم زندگان، دانش مطالعه عناصر خاص است. ○
 ب) زیست شناسی، دانش مطالعه خاصیت عناصر است. ○

أكمل الفراغات في الترجمة:
 الف) «إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ»
 «اگر..... به..... نیکی می کنید.
 ب) «الجلوس أمامه بأدبٍ و الإستماع إليه بدقّة»
 در مقابلش با ادب..... و با دقت به او.....
 ج) «قَبْرُ كُورْشِ يَجْذِبُ سَيَّاحًا مِنْ دَوْلِ الْعَالَمِ»
 «مقبره کورش..... را از..... جهان جذب می کند.

ترجم الأفعال و المصادر التي أُشير إليها بخط:
 الف) لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ ←
 ب) قَدْ يَنْسَى السِّنْجَابَ مَكَانَهَا ←
 ج) عَالِمٌ يَنْتَفِعُ بِعِلْمِهِ، خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ ←
 د) قَدْ حَرَّمَ اللَّهُ الْعَيْبَةَ. ←
 هـ) تَسْمِيَةُ النَّاسِ بِالْأَسْمَاءِ الْقَبِيحَةِ عَمَلٌ قَبِيحٌ. ←
 و) سَيَسْتَغْفِرُ الرَّجُلُ فِي الْمَسْجِدِ. ←

٠/٥	عَيِّن اسم المكان و ترجمه: « شاهدتُ ملعبَ كرة القدم » اسم المكان (.....) الترجمة (.....)	٩
١	عَيِّن اسم التفضيل و ترجمه: « أعلى الناس في الحياة أنفعهم لعباده » اسم التفضيل (.....) اسم التفضيل (.....) الترجمة (.....) الترجمة (.....)	١٠
١	ترجم الجملة التالية ثم عَيِّن فعل الشرط و جواب الشرط: «و ما تفعلوا من خير يعلمه الله» فعل شرط (.....) ترجمه:..... جواب شرط (.....)	١١
٠/٥	عَيِّن الترجمة الصحيحة حسب قواعد المعرفة و النكرة: الف) التاريخ الذهبي: تاريخ زرين ○ تاريخي زرين ○ ب) الصادقُ مُحترمٌ: راستگو محترم است ○ راستگو محترمی است ○	١٢
١	عَيِّن المحل الإعرابي (نقش كلمه) ما تحته خط: ١- الشجرةُ الخائفةُ شجرةٌ جميلة. الخائفةُ (.....) الخائفةُ (.....) شجرةٌ (.....) ٢- نَصَحَ مُدرِسُ الكيمياءِ. مُدرِسُ (.....) الكيمياءِ (.....)	١٣
٠/٢٥	عَيِّن اسم المبالغة: «يا ستار العيوب إرحمني أنت قادر على كلِّ شيء»	١٤

١٥ إقرأ النص ثم أجب عن الأسئلة:

شجرة الخبز استوائية تنمو في جزر المحيط الهادي، تحمل أثماراً في نهاية أغصانها كالخبز. يأكل الناس لب هذه الأثمار.

١- ماذا يأكل الناس؟

٢- أين تنمو شجرة الخبز؟

٣- ما ذا تحمل هذه الشجرة؟

٤- هل نشاهد شجرة الخبز في المحيط الأطلسي؟

١٦ انتخب للفراغ الكلمة المناسبة من الكلمات التالية: (كلمتان زائدتان)

«أعلى - يلتزم - قدرة - يسجل سلوك قم»

١- ظواهر الطبيعة تثبت..... الله.

٢-..... المدير إسمي في المدرسه.

٣- من..... بالأدب يتبح.

٤- هذا الجبل..... جبل في ايران.

١٧ انتخب الجواب الصحيح: «من يذهب إلى النهائي»؟

١- من يسجل هدفاً. ○

٢- من يهجم على المرمى ○

به نام خدا

پاسخنامه امتحان عربی زبان قرآن ۲ (ریاضی-تجربی) دیماه ۹۶

۱	الف) کهنسال	ب) پیشی گرفت	
۲	الف) الفلاح = المزارع	دنا ≠ بُعَد	
۳	الف) السياج	ب) تازة	
۴	الف) الذنوب	ب) جَوَزة	
۵	قطعا نظر صائب همکاران گرامی مد نظر است.		
۶	ب) ۱	ب) ۲	
۷	الف) نیکی کنید-خودتان	ب) نشستن-گوش دادن	ج) گردشگرانی-کشورهای
۸	الف) می گوید	ب) گاهی فراموش می کند	ج) اسود برده می شود
	د) حرام کرده است	ه) نامیدن	و) طلب آمرزش خواهد کرد
۹	اسم مکان: ملعب	ترجمه: ورزشگاه یا محل بازی کردن	
۱۰	اسم تفضیل: أعلى	ترجمه: بلندترین	
	اسم تفضیل: أنفع	ترجمه: سودمندترین	
۱۱	ترجمه: و آنچه را از کار نیک انجام دهید، خدا آن را می داند. (از آن آگاه است)		
	فعل شرط: تفعلوا	جواب شرط: یعلم یا یعلمه	
۱۲	الف) تاریخ زرین	ب) راستگو محترم است.	
۱۳	الخاتمة: صفت	شجرة: خبر	مدرس: فاعل
	الکیمياء: مضاف الیه		
۱۴	ستار		
	الف) ۴	ب) ۴	ج) ۳
	ز) ۱	ح) ۳	ط) ۴
	د) ۳	ه) ۱	و) ۳
	ل) ۱	ک) ۲	ی) ۲
۱۵	جواب کامل یا کوتاه مدنظر است.		
	۱) لب الأثمار		
	۲) فی جزر المحيط الهادی		
	۳) أثماراً		
	۴) لا، نشاهد شجرة الخبز فی المحيط الهادی		
۱۶	۱) قدرة	۲) سَجَل	۳) یلتزم
	۴) أعلى		
۱۷	۱		